



# Susila Dharma International

## 2005 ASSOCIATE MEMBER ANNUAL REPORT

**NAME OF PROJECT: CeLuAn**

### PROJECT LEADER CONTACT INFORMATION

Name: **ICDP by CeLuAn's Program** : Family and community: Caring for their children

Mailing address:

Project address: Rua Padre Afonso Rodrigues, 820 - CEP – 98.804-290 – Santo Ângelo, RS-Brasil

Telephone: +55-3313-1201

Fax:

Email: [celuan@brturbo.com.br](mailto:celuan@brturbo.com.br)

Website:

### STAFFING

(a) List your current board members:

Terezinha P. Leal – Presidente do CeLuAn

Eleazar Luft – Coordenador do Projeto

Suzana B. Tamiosso - Secretária

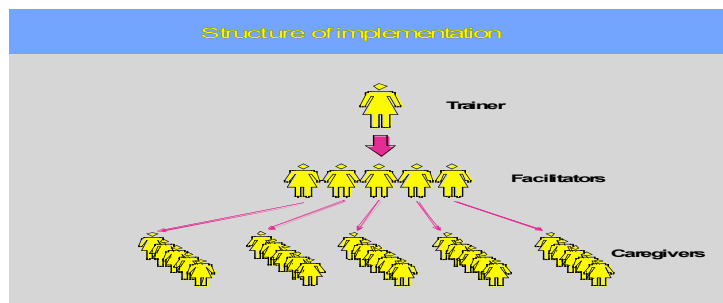
Nicoletta Armstrong – Consultora de ICDP

(b) Describe your project's paid and volunteer staff including job titles and number of staff:



#### Grupos trabalhados:

**Final 2004 e início de 2005**



- 4300 crianças ~
- 1506 famílias/cuidadores
- 276 promotores
- 61 facilitadores

## Facilitator team - Equipe de Facilitadores ICDP – por bairro e localidade

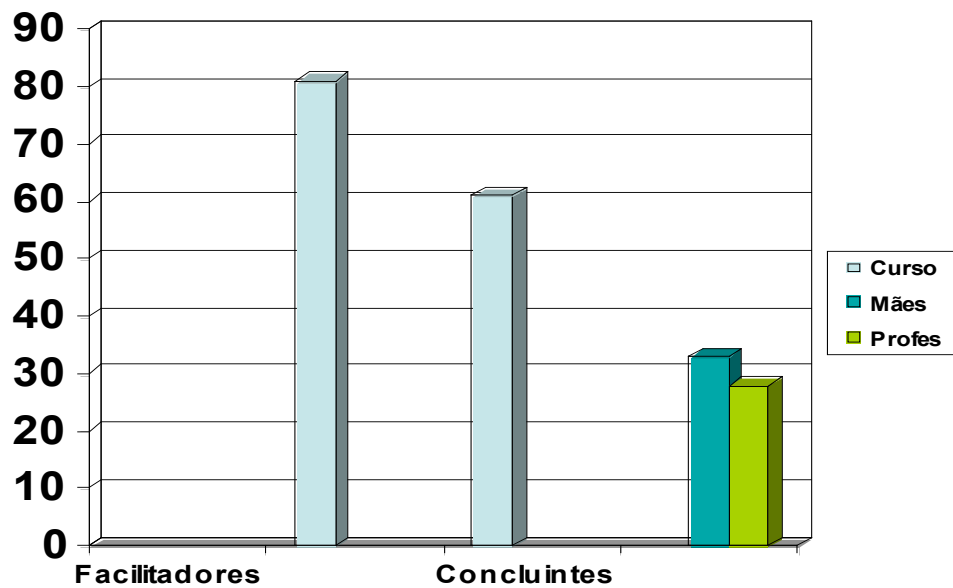
POR BAIRRO – Grupos e Creches	Grupo de Outubro/2004	Grupo de Novembro/2004	Grupo de Janeiro-Abril/2005	TO - Curso	TAL Prática
Sepé/Harmonia	Neila - Gessi Maria H Silvia Berenice	Eva - Kátia Sara Susana Geni	Janice - Nilva Leila  <b>Karolina</b> <b>Tereza - Eroni</b>	16	13
Braga/Harmonia	Evanir	<u>Alcinda</u> Sandra <b>Zeli - Angélica R</b>		5	3
Haller			<u>Rejane L</u> <u>Rosélia*</u> <u>Silvia P.*</u> Caroline*	4	4
Boa Esperança	<b>Jovita</b> <b>Maria G</b>	<u>Ana Valéria</u> Luciane T.	<u>Rita*</u> <u>Lediane*</u> <u>Denise*</u>	7	5
Ditz	<b>Lisiane</b>	<u>Silvânia</u>	<u>Maria N - MaraC</u> <u>Juliane*</u> Adriana M *	6	5
Rogowski / Gatz	<u>Cerize</u> Luciane <u>Angélica A.</u>	<b>Elvia</b>		4	3
Centro-Norte			<u>Adriana</u> <u>Juliane*</u> - <u>MaraR*</u> <u>Maria*Francieli*</u>	5	5
São Pedro	<u>Maria</u> Cenir Elaine - <u>Liane</u>		Ana Paula*	5	5
Meller Norte	Noeci - <b>Jussara</b> Ivete - <b>Terezinha</b>			4	2
Cristal		<u>Daiane</u> <u>Denise</u> Marlene	Silvana* <b>Josema</b>	5	4
João Goulart		<b><u>Valquíria -</u></b> <b><u>Cláudia</u></b> <b><u>Cristiane</u></b> <b><u>Juraci</u></b>	<u>Fátima*</u> Lori* Juliana*	7	3
Alcebiades		<u>Daniela</u> Cleonice	<u>Eni Rigoli</u>	3	3
São Carlos		<b><u>Gislaine</u></b> <b><u>Rita - Diane</u></b> <b><u>Odete</u></b>	<u>Patrícia</u> <u>Rosane*</u> <u>Rejane T.*</u>	7	3
Nova/Aliança		<u>Suzana/Tânia</u> <u>TLeal/Marivane</u>	Adriana	3	3
TOTAL	<b>20</b>	<b>28</b>	<b>33</b>	<b>81</b>	<b>61</b>

**LEGENDA:**

Negrito = Curso e Práticas  
Negrito\* = Curso individual e Práticas

**Sem Negrito = Somente Curso**  
**Sublinhado = Funcionárias**

## Participantes e Facilitadores Concluintes do projeto de ICDP no CeLuAn



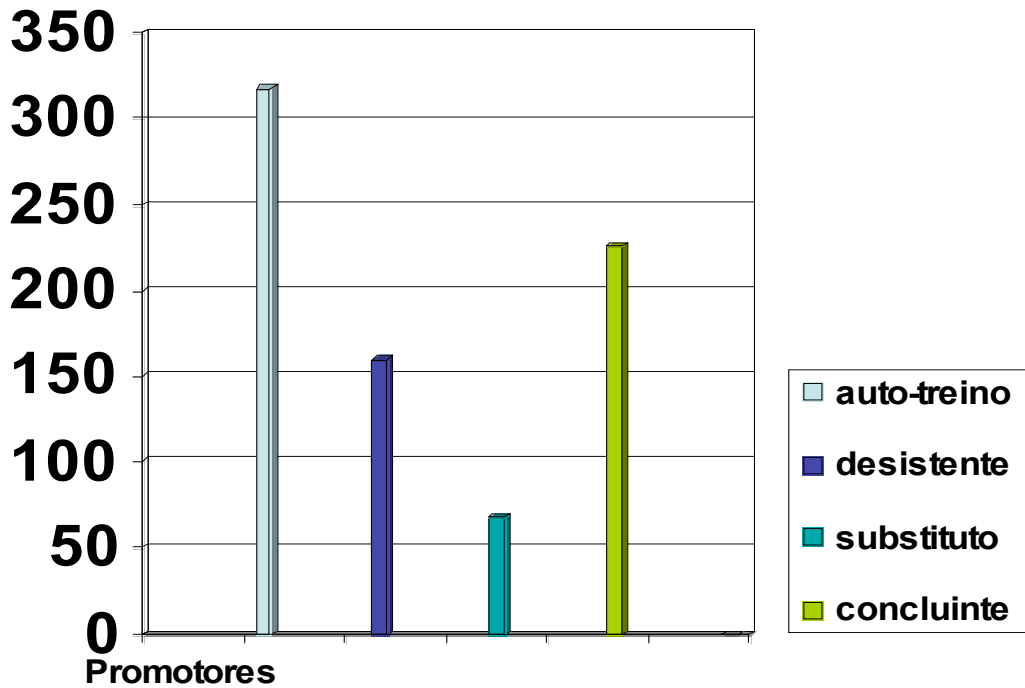
### Equipe treinada para implementar o projeto - Facilitadores ICDP

Mães e Funcionárias Concluintes - MFC – 61 TOTAL DE FACILITADORES  
Facilitadoras Mães Concluintes - MC – 33 MÃES FACILITADORAS  
Facilitadoras Funcionárias Concluintes - FC - 28 PROFª FACILITADORAS

Pessoas que realizaram somente o curso ICDP - PC - 81 PARTICIPANTES  
Concluintes com teoria e prática – 61  
Realizaram somente a parte teórica – 20



## Participantes e Promotores Concluintes do projeto de ICDP no CeLuAn



### Equipe treinada para multiplicar o projeto - 226 Promotores ICDP

Promotores que realizaram o auto-treino ICDP	318
Candidatos a Promotores desistentes	160
Promotores substitutos	68
Promotores ICDP concluintes	226

## **LEGAL INFORMATION OF PROJECT**

(for example, tax exempt status or charitable registration):

**Ass. Terezinha P. Leal - - President**

**C e L u A n - CGC - 03452834 / 0001 – 26**

## **PROJECT SUMMARY**

Promover a boa interação pessoal de cuidados com a criança, sensibilizando facilitadores, promotores, mães, professoras e cuidadores em geral, para o cuidado psicossocial de boa qualidade, mediante o resgate dos padrões comportamentais positivos de educação existentes na cultura local .

CELUAN is an association of educators and parents. The acronym comes from three words, Centro Ludico Angelus, which mean a centre for play in the town of Santo Angelo. The purpose of this organization is the stimulation of children's natural and optimal development through play and exploration in a prepared environment that includes gardens, forest, play equipment and toys that encourage imaginative play. Santo Angelo is in southern Brazil in the state of Rio Grande do Sul near the border with Argentina.

CELUAN runs before and after school programs for children from a slum and working class neighbourhood in Santo Angelo. The children have some of their activities at the community centre where the community garden is and some at CELUAN. Since July of 2002 CELUAN are using too the methods of the above mentioned International Child Development Project (ICDP) within the town of Santo Angelo. They have organized ICDP conferences for child care workers, teachers, medical personnel, parents and psychologists. They have run training groups of 30 promotors on an on-going basis. Each promotors in turn train another 5 caregivers / mothers in their community in the ICDP philosophy and technique which helps parents to develop their empathy and positive connection to their children.

In November, 2002, CELUAN piloted a new program with 50 families that combined a pre-school with an ICDP program for the mothers of the young children and for the youth counsellors who help with the children's activities. During the period between June and December 2003, CELUAN worked **ICDP** with 40 facilitators, 200 mothers implementing various programmes with families and in particular the ICDP psychosocial intervention programme. CELUAN also organise community micro-economy projects based on mothers production. They also promote the creation of mother's **ICDP** club that organise creative and joyful activities for children through play. Besides this activity, CELUAN have run playng groups of 120 childrens.

The community has asked for a follow up of their work, as they found that the programme helped them to realize their potential as caregivers and to put into practice new and more positive ways of treating and educating children and this, in turn, had a positive impact on the children and on their family life in general, bringing more peace and harmony to the community.

In the course of 2004 and 2005 CELUAN expanded their community work with these families and their children, through of this project: **ICDP by CeLuAn's Program** :Family and community: Caring for their children. Initially, CELUAN trained 61 facilitators and 226 community workers of the poor area of Santo Angelo in the ICDP early psychosocial intervention programme. Indirectly, the project improved the development of young children (0-6) around 1506 families.

CELUAN acknowledge receipt of support from organizations, namely: the Adam Foundation (USA), Susila Dharma International (SDBritain), BvLF Holland, Prefeitura Municipal Santo Ângelo, University and other local entities.

## **PROJECT GOALS**

(a) List your project's major goals for this year:

### **OBJETIVOS**

#### **1. Long term objective:**

**The objective is to train the teams\* well in the ICDP early psychosocial intervention programme, to enable them to, later on, insert the main messages of the ICDP programme in the existing work with families which is carried out by the *community workers* and whose work they supervise.**

#### **2. Short term objective:**

- **To carry out training seminars and offer supervision to those who are carrying out their self training projects in order to become qualified facilitators of the ICDP programme, in accordance with ICDP criteria for training.**
- **To assist designing a model for use by *community workers* in their current work with families, without having to print new materials.**
- **Together with local teams try to develop, in addition to the 'present home visits model', a model for working with families in group meetings; aiming for coordination of meetings to become responsibility of some of the more interested parents, as this would contribute to the long term sustainability of the work.**

---

\* The CELUAN-ICDP project proposal will deliver a training programme to different teams of *community workers* (*religious, health, education, other institutions*) currently in the poor area of Santo Angelo, around 60 persons.

Below is the Draft model format as a possible starting point for discussion about ways to insert ICDP in the current work with families carried out by the community workers: As the idea is not to use the 10,12 meeting agenda as described in the ICDP manual, but to develop a simpler model for use by *community agents*.

There are 8 guidelines for good interaction which could be in question form as themes for discussion.

1. **SHOWING POSITIVE FEELINGS AND LOVE:** What is your way to show love and how do you manifest positive feelings to your child; what response do you receive from your child?
2. **CHILD'S SELF INITIATIVE:** How do you follow the initiatives of your child? Can you give an example? Have you observed how you responded in that situation?
3. **NON VERBAL SIGNALS; INTIMATE MOMENTS:** How and when do you communicate in a warm, personal, intimate non verbal and verbal way with your child/ren? How do you know that they like it?
4. **PRAISING, CONFIRMING THE CHILD AS A PERSON:** What are the different ways that you praise your child? What is the significance of giving explanations when praising? Observe your child's reactions.
5. **FOCUSING THE CHILD'S ATTENTION:** How do you focus your attention with your child's in order to achieve shared attention and be able to develop a real two way dialogue about things you experience together?

6. GIVING MEANING TO THE CHILD'S LIFE EXPERIENCES: What are the characteristics of good two way dialogue or verbal communication with our children? Why do you think is important to talk and have meaningful conversations and to give explanations about things in the child's environment.
7. EXPANDING AND ENRICHING THE CHILD'S EXPERIENCE OF THE WORLD: Do you expand and enrich the child's experiences by linking themes, events and situations with other similar ones that have already happened or will happen in the future, in order to give more meaning to the child's experience. Let us explore how we sing songs, tell stories, use drama, puppets, drawings or other cultural means to enrich the child's experiences of a particular object or theme?
8. REGULATING THE CHILD'S BEHAVIOUR IN A POSITIVE WAY:
  - 8A. How do you set limits to your child? Let us explore what kind of behaviour your child understands and accepts the best? Do you manage to be consistent and positive in setting boundaries?
  - 8B. Do you help your child/ren's activities when they are trying to achieve a goal? How do you participate in their activity so as to help them achieve what they wish? Are you able to develop a dialogue and guide your child step by step without taking away his/her initiative and enthusiasm?

I IN ADDITION, there are 3 more themes/topics of equal importance to be explored:

1. What is Empathy and exploring our own zone of empathy in relation to our children;
2. Let us explore the concept of Affect Attunement? What is the difference between an emotional dialogue with or without affect attunement?
3. Significance of different types of play. How and when to extend the play of children and when is it better to leave children to play alone?

HOME VISITS AND GROUP MEETINGS:

The *community agents* could take one theme and explore it during the home visit; then next time they would go over the same theme again but this time looking at the practical experiences and observations made in connection with the discussed theme; a new theme is introduced at a following meeting and so on. To reinforce the experience, group meetings with other caregivers could be organised where each one can bring up and share about their own personal way of interacting and using the particular theme in their daily life experience with their children. The ideal is to alternate home visits with group meetings.

(b) Describe your project's goals for the next 3 years:

**CELUAN approved for the next years more an ICDP project, and has been approved for funding by the municipalities of Florianopolis, Biguaçu, São José and Palhoça. It will train 60 facilitators 600 promoters in order to reach 6000 families and 15 000 children in the local communities. Seed funding by SD Britain and others organizations.**

## NETWORK ASSISTANCE

(a) Describe how the Susila Dharma network might assist your project in reaching these goals:

(b) Describe your relationship with your Susila Dharma national organization:

## FINANCIAL REPORT

Please attach your 2005 yearly financial report.

CeLuAn – ICDP – BvLF – IESA – PMSÂ - 2005

*List, in \$US:*

BUDGET – Projeto ICDP - 2006 CeLuAn – ICDP – Prefeitura  
 MODELO – 30 FACILITADORES – 300 PROMOTORES – 3000 FAMÍLIAS.

**A) DEPESAS COM SERVIÇOS**

<b>I – FASE DE INDUÇÃO – DURAÇÃO de 2 MESES</b>	
Travels & Partnership meetings	
<b>Reuniões de agendamento e negociação do projeto ICDP</b>	<b>C/autoridades</b>
<b>Agenda de visitas para definição da parceria</b>	<b>C/técnicos</b>
<b>II – FASE DE IMPLEMENTAÇÃO - DURAÇÃO de 4 MESES</b>	
Training Seminar (Facilitators)	
<b>Cachê do Capacitador do curso ICDP para até 30 facilitadores (4 dias ) .....</b>	<b>\$ <u>1260</u></b>
<b>Participação da consultoria ICDP UK-Office (...)</b>	<b>A negociar</b>
Development & Self-Training	
<b>Auxílio-estudo para 30 facilitadores/funcionários (24x em 12 semanas)</b>	<b>Certificado / Bolsa</b>
<b>Aplicação de ICDP para 300 agentes/colaboradores comunitários</b>	<b>Lanches</b>
<b>III – FASE DE MULTIPLICAÇÃO – DURAÇÃO de 4 MESES</b>	
Training Workshop (Promoters)	
<b>Os 30 facilitadores capacitam 300 promotores/multiplicadores</b>	<b>Comissão \$ de Facilitador</b>
<b>Incentivo para 300 promotores (Oficina de 1 semana)</b>	<b>Atestado de Participação</b>
Development & Multiplication-Training	
<b>Os 30 facilitadores coordenam a multiplicação</b>	<b>Comissão \$ Facilitador</b>
<b>Os 300 promotores desenvolvem ICDP com as famílias (24x em 12 semanas)</b>	<b>Gratificação \$ Promotor</b>
<b>As 3000 mães/cuidadores participam de Encontros de ICDP</b>	<b>Lanches</b>
Supervision Meetings	
<b>Uma visita mensal do Capacitador (4 Encontros) .....</b>	<b>\$ <u>1260</u></b>
<b>IV – ETAPA DE AVALIAÇÃO – DURAÇÃO de 2 MESES</b>	
Evaluation meetings (Facilitators and Promoters)	
<b>Levantamento de dados pelos 300 multiplicadores (1 mês)</b>	<b>Gratificação \$ de promotor</b>
<b>Encontros de avaliação dos 30 facilitadores com os promotores (2 meses)</b>	<b>Comissão \$ de Facilitador</b>
Evaluation Seminar (Facilitators and Promoters)	
<b>Cachê do Capacitador do Seminário de avaliação ICDP (4 dias) .....</b>	<b>\$ <u>1260</u></b>
<b>Participação da consultoria ICDP UK-Office (...)</b>	<b>A negociar</b>
<b>V – ETAPA DE SUSTENTAÇÃO – DURAÇÃO INDETERMINADA</b>	
<b>Manutenção dos princípios ICDP na rotina de trabalho dos facilitadores</b>	<b>Funcionários</b>
<b>Desenvolvimento do Clube ICDP (consultas, reuniões, oficinas)</b>	<b>A planejar</b>

**B) DESPESAS DIVERSAS**

Publications	
<b>30 apostilas para facilitadores ICDP</b>	<b>fotocópias</b>
<b>300 apostilas para multiplicadores</b>	<b>fotocópias</b>
<b>3000 manuais ICDP para famílias</b>	<b>fotocópias</b>
<b>3330 adesivos ICDP</b>	<b>confecção</b>
Housing & Equipamentos	
<b>Salas para encontros (uma em cada comunidade)</b>	<b>Disponíveis</b>
<b>Vídeo/TV, PC/internet, datashow, máquina/foto, filmadora</b>	<b>Disponíveis</b>
Travel & Transport	
<b>Viagem mensal (RS-SC) para 10 visitas do Capacitador</b>	<b>\$ <u>714</u></b>
<b>Hospedagem e 20 diárias para o Capacitador</b>	<b>\$ <u>765</u></b>
Networking	
<i>Uma visita da consultoria ICDP – UK-office € 1950</i>	
<b>Reuniões com autoridades e técnicos das Secretarias municipais.</b>	<b>Expediente</b>
<b>TOTAL</b>	<b>\$ <u>5,259</u></b>